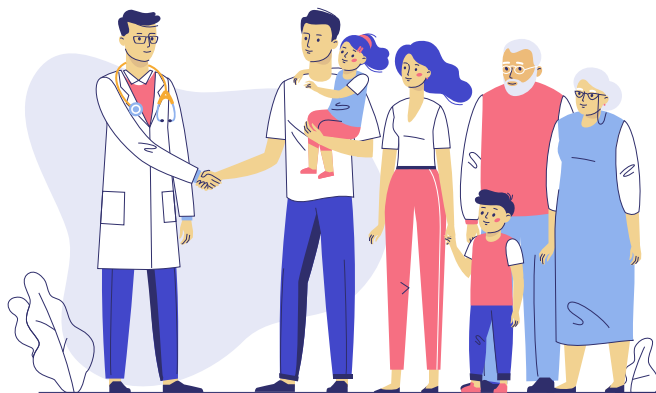


Lead Poisoning

WHAT IS LEAD POISONING?

Lead is a natural occurring metal that can cause negative effects, especially in children and pregnant women. Lead poisoning occurs when lead levels build on the body over time.



WHO IS AT RISK OF LEAD POISONING?

Children under the age of 6 are especially vulnerable for lead poisoning. This can affect their physical and mental development, and if its severe, it can also be fatal.

WHY DO CHILDREN FACE THE GREATEST RISK?

This is because their body absorbs lead easier than for adults. Young children also tend to put their hands and/or objects in their mouths without any regard of sanitation.

SOURCES OF LEAD POISONING



LEAD IN PAINT: Lead based paint can still exist in homes built before 1978.



WORK: Certain jobs such as auto repair, mining, pipe fitting, battery manufacturing, painting, and construction can expose someone to lead.

WATER PIPES: Lead pipes, brass plumbing pipes and copper pipes soldered with lead can release lead particles into tap water.



SOIL: Lead particles can last in the soil for years, and are still a problem around highways and urban areas.



HOW CAN A CHILD BE EXPOSED TO LEAD?



HOME: Most lead poisoning in children occur from eating lead-based paint dust.

CANDY: Candies made in other countries may contain ingredients that have lead, such as tamarind, which is used in some candies in Mexico.



PARENTS WORK: Some jobs can expose someone to lead and people can bring it home on their clothes and shoes.

TOYS: Some toys may contain lead if they are produced overseas.



SYMPTOMS

Signs and symptoms may not show until a substantial amount has been accumulated, and are different in children than in adults. Lead poisoning symptoms in children include:

- Loss of appetite
- Weight Loss
- Sluggishness & fatigue
- Abdominal pain
- Vomiting
- Constipation
- Irritability
- Developmental delay/Learning difficulties
- ****Babies exposed to lead before birth can:**
 - Be born prematurely
 - Have lower birth weight
 - Have slowed growth



For more information and resources, contact the Bloomfield Department of Health at: health@bloomfieldtnj.com



Public Health
Prevent. Promote. Protect.
Township of Bloomfield
Department of Health

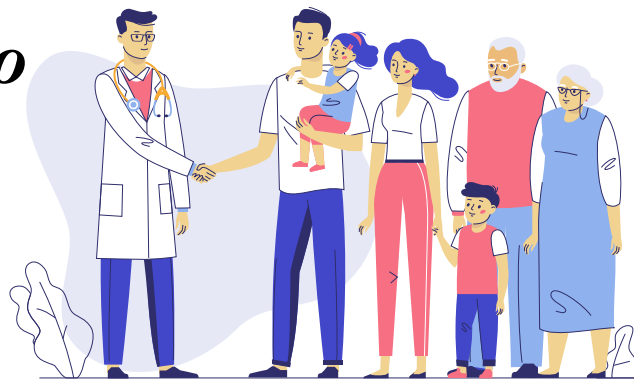


10/2023

Envenenamiento por Plomo

¿QUÉ ES EL ENVENENAMIENTO POR PLOMO?

El plomo es un metal natural que puede provocar efectos negativos, especialmente en niños/as y mujeres embarazadas. El envenenamiento por plomo ocurre cuando los niveles de plomo se acumulan en el cuerpo con el tiempo.



¿QUIÉN ESTÁ EN RIESGO DE ENVENENAMIENTO POR PLOMO?

Los niños menores de 6 años de edad son especialmente vulnerables al envenenamiento por plomo. Esto puede afectar su desarrollo físico y mental y, si es grave, también puede ser mortal.

¿POR QUÉ LOS NIÑOS/AS ENFRENTAN EL MAYOR RIESGO?

Estos tienen un mayor riesgo, porque sus cuerpos absorben el plomo más fácilmente que el de los adultos. Además niños/as tienden a ponerse las manos y/u objetos en la boca desconociendo los riesgos.

FUENTES DE ENVENENAMIENTO POR PLOMO

PLOMO EN LA PINTURA: La pintura a base de plomo todavía puede existir en casas construidas antes de 1978.

TRABAJO: Ciertos trabajos, como la reparación de automóviles, la minería, la instalación de tuberías, la fabricación de baterías, la pintura y la construcción, pueden exponer a alguien al plomo.

TUBERÍAS: Las tuberías de plomo, latón y cobre son soldadas con plomo, lo que predispone a la contaminación del agua por partículas de plomo.

TIERRA: Partículas de plomo pueden permanecer en la tierra por años, y aún son un problema alrededor de las carreteras y áreas urbanas.



¿CÓMO PUEDEN LOS NIÑOS/AS EXPONERSE AL PLOMO?

CASA: La mayoría de los envenenamientos en los niños/as ocurren al ingerir polvo de pintura a base de plomo.

DULCES: Algunos dulces hechos en otros países pueden contener ingredientes que incluyen plomo, es el caso del tamarindo, el cual se utiliza en algunos dulces provenientes de México.



TRABAJO DE PADRES: Ciertos trabajos exponen a las personas al plomo, las que pueden contaminar el hogar al traer el plomo en la ropa y zapatos.

JUGUETES: Sí los juguetes son hechos en otros países, hay un riesgo de contener plomo.



SÍNTOMAS

Es posible que signos y síntomas se manifiesten sólo cuando los niveles de plomo son altos. Estos síntomas son diferentes en adultos y niños/as. Los síntomas de envenenamiento por plomo en niños/as incluyen:

- Pérdida del apetito
 - Vómitos
 - Pérdida de peso
 - Constipación
 - Lentitud y fatiga
 - Irritabilidad
 - Dolor abdominal
 - Retraso en el desarrollo/dificultades de aprendizaje
- ****Los bebés expuestos al plomo antes de nacer pueden:**
 - Nacer prematuramente
 - Tener menor peso al nacer
 - Tener un retraso en del crecimiento



Para más información y recursos, comuníquese con el Departamento de Salud de Bloomfield al: health@bloomfieldtwpnj.com

